

Archivo de origen: ZAP_TEOT_Val_Taller_Teotitlan_Sept_2012

Video: Zap_Teot_Valle_Cuento_Gr1_01

Audio (de origen): Zap_Teot_Valle_Gr1

Mesa de trabajo: Narraciones mesoamericanas Sol y Luna

Módulo textual : *Lyo San(ch)tx* "María Sánchez"

Autor: Petrona I. Bautista M., Romeo Bautista González, Juan Carlos González

Fecha: Septiembre 03, 2012.

Lugar: Bachillerato Integral Comunitario # 29, Teotitlán del Valle, Oaxaca, México.

Lengua: Zapoteco de Teotitlán del Valle, Oaxaca.

Facilitador: Jean-Léo Léonard

Compiladora: Karla Janiré Avilés González



fig. 1 Ilustración de la actividad *Lyo San(ch)tx*

Módulo textual : Lyoe San(ch)tx "María Sánchez"

Né dan gu' te dxí te binyetí xnuaäy te beny swan suby nabanyan lo day n.yuäy, gu'te dxí badyeka te beny gul aä rebyan ladan a rapdan ditxboe te bayndan reki, aä ladan nedan kirapdidanen, aä reby bengulkin ladan rikazan guyen lowdan txi garaguelkin rikazubtyop guoelkin aä ladan gueda kani gunidan txi gasuyndan reki gunadan te ruryu' gib ätxa gubiä aä bengulkin kabeznaguan ladan reki. Bengulki zu kudna teru' sín (EU), batedan ladan aä ladan gunadan te yág bisye (gn), dubguye kun xab guya (IA), gudodan guel aä biakdan beny guiä, aä benoety(?) änuäki guk nyen nyegaä, txiku kety ba'lagwan aä naren seki kanzadan de toe duläyun rukuanddan bény, aä d'beny ni nubgoel ru'deddan xub (AO), baltetín bisa (AO) aä layn riaken medy galnazak.

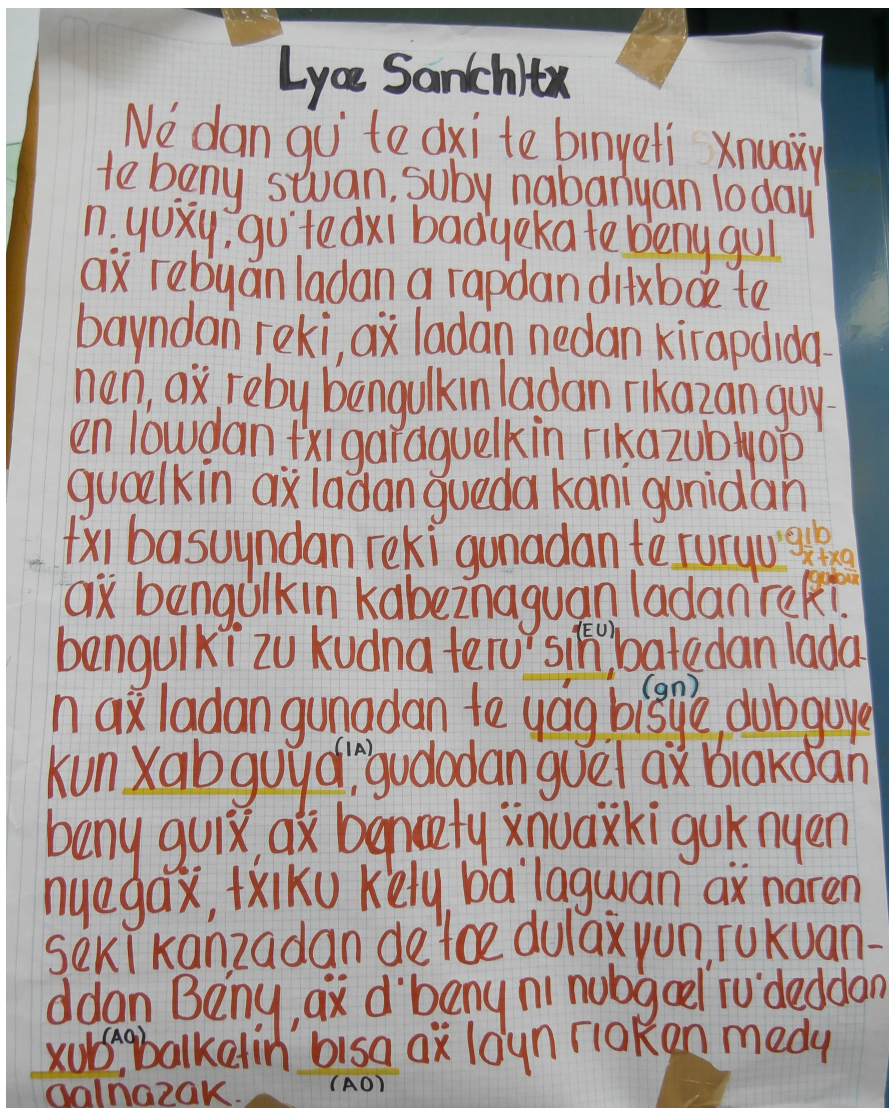


Fig. 2 Lyoe San(ch)tx "María Sánchez"